

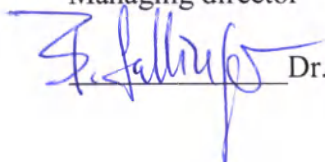
Инструкция по применению

Воск стоматологический моделировочный в пластинах

Производства: «MORSA Ваксваренфабрик Заллингер ГмбХ», («MORSA Wachswarenfabrik Sallinger GmbH»), Германия

MORSA Wachswarenfabrik Sallinger GmbH

Managing director

 Dr. Sallinger Barbara

2020

Наименование медицинского изделия

Воск стоматологический моделировочный в пластинах

Варианты исполнения:

1. Восковые пластины Spezial, упаковка 500 г, летние, толщина 1,25 мм;
2. Восковые пластины Spezial, упаковка 500 г, летние, толщина 1,5 мм;
3. Восковые пластины Spezial, упаковка 500 г, зимние, толщина 1,25 мм;
4. Восковые пластины Spezial, упаковка 500 г, зимние, толщина 1,5 мм;
5. Восковые пластины Spezial, упаковка 2,5 кг, летние, толщина 1,25 мм;
6. Восковые пластины Spezial, упаковка 2,5 кг, летние, толщина 1,5 мм;
7. Восковые пластины Spezial, упаковка 2,5 кг, зимние, толщина 1,25 мм;
8. Восковые пластины Spezial, упаковка 2,5 кг, зимние, толщина 1,5 мм;
9. Восковые пластины Top Techno, упаковка 500 г, толщина 1,25 мм;
10. Восковые пластины Top Techno, упаковка 2,5 кг, толщина 1,25 мм;
11. Восковые пластины Extra Hard Super, упаковка 500 г, толщина 1,25 мм;
12. Восковые пластины 1184, упаковка 2,5 кг, толщина 2,0 мм;
13. Восковые пластины Futur, упаковка 500 г, толщина 1,25 мм;
14. Восковые пластины Futur, упаковка 500 г, толщина 2,0 мм;
15. Восковые пластины Futur, упаковка 2,5 кг, толщина 1,25 мм;
16. Восковые пластины Futur, упаковка 2,5 кг, толщина 2,0 мм;
17. Восковые пластины Euro, упаковка 500 г, толщина 1,25 мм;
18. Восковые пластины Euro, упаковка 2,5 кг, толщина 1,25 мм;
19. Восковые пластины Standard, упаковка 500 г, толщина 1,25 мм;
20. Восковые пластины Standard, упаковка 500 г, толщина 1,5 мм;
21. Восковые пластины Standard, упаковка 500 г, толщина 2,0 мм;
22. Восковые пластины Standard, упаковка 2,5 кг, толщина 1,25 мм;
23. Восковые пластины Standard, упаковка 2,5 кг, толщина 1,5 мм;
24. Восковые пластины Standard, упаковка 2,5 кг, толщина 2,0 мм.

Производитель: «МОРСА Ваксваренфабрик Заллингер ГмбХ», («MORSA Wachswarenfabrik Sallinger GmbH»), Германия

Адрес: Nordstrasse 3, 86381 Krumbach, Germany

Тел: +49 08282 8004414, Факс: +49 08282 8004433

E-mail: info@morsa.de

Уполномоченный представитель производителя в России:

Общество с ограниченной ответственностью «МайДент24»

(ООО «МайДент24»)

Адрес: РФ, 125040, г. Москва, 5-я ул. Ямского поля, д.7, корп.2, эт.2, пом.І, ком.68.

Тел./факс: +7 (495) 665-79-32

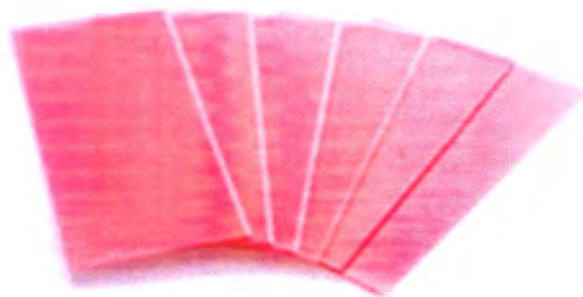
E-mail: info@mydent24.ru

Восковые пластины Spezial

Восковые пластины Spezial — высококачественные восковые пластины. Отлично моделируются, т.к. обладают особой гибкостью, при этом не хрупкие и хорошо прилипают без склеивания. Имеют высокую прочность краев и на разрыв, а также крайне низкое термическое сжатие. Подходит для всех пластмассовых протезирований.

Техническая спецификация:

- Точка затвердевания: 59°C для летнего воска/ Содержание золы: 0,002 %
- Точка затвердевания: 57 °C для зимнего воска/ Содержание золы: 0,000 %
- Размер пластин:
175 x 80 x 1,25 мм
175 x 80 x 1,50 мм
- Упаковка: 500 г / 2,5 кг



Восковые пластины Top Techno

Восковые пластины Top Techno обладают отличной пластичностью и низкой степенью теплового сжатия. Хорошо прилипают без склеивания.

Техническая спецификация:

- Точка затвердевания: 59°C/ Содержание золы: 0,002 %
- Размер пластин: 175 x 80 x 1,25 мм
- Упаковка: 500 г / 2,5 кг



Восковые пластины Extra hard Super

Базовые восковые пластины Extra hard Super отличаются высокой точностью прилегания и устойчивостью при примерке.

Техническая спецификация:

- Точка затвердевания: 65°C / Содержание золы: 0,000 %
- Размер пластины: 175 x 80 x 1,25 мм
- Упаковано по 500 г



Восковые пластины 1184

Восковые пластины 1184 насыщенного цвета. Твердый воск. Облегчает визуальный контроль работы.

Техническая спецификация:

- Точка затвердевания: 56,5°C / Содержание золы: 0,000 %
- Размер пластины: 175 x 80 x 2,00 мм
- Упаковка 2,5 кг



Восковые пластины Futur

Восковые пластины Futur подходят для всех видов протезирования. Гибкий воск для вставного крепления с высокой пластичностью и гибкостью.

Техническая спецификация:

- Точка затвердевания: 59°C/ Содержание золы: 0,004 %
- Размер пластины:
175 x 80 x 1,25 мм
175 x 80 x 2,00 мм
- Упаковка 500 г/ 2,5 кг



Восковые пластины Euro

Восковые пластины Euro являются универсальным воском для всех видов протезирования. Характеризуются высоким содержанием пчелиного воска с отличной пластичностью и высокой эластичностью. Высокая прочность на разрыв при изгибе.

Техническая спецификация:

- Точка затвердевания: 55°C / Содержание золы: 0,000 %
- Размер пластины: 175 x 80 x 1,25 мм
- Упаковка 500 г / 2,5 кг



Восковые пластины Standard

Восковые пластины Standard— это универсальный воск.

Техническая спецификация:

- Точка затвердевания: 57 °C / Содержание золы: 0,005 %
- Размер пластины:
 - 175 x 80 x 1,25 мм
 - 175 x 80 x 1,5 мм
 - 175 x 80 x 2,0 мм
- Упаковка 500 г / 2,5 кг



Восковые пластины делятся на летние и зимние воски:

Изо

Все
соот

Раз

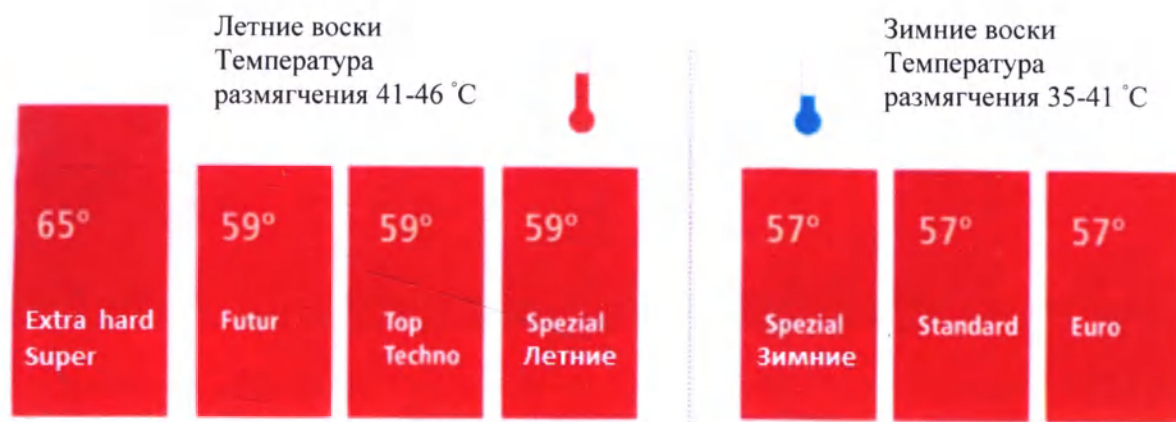
175
175
175

Стом
прот

Воск
зубн

Стом
предр
Не ис

Стом
предр
В слу
воска



Изображение 1: Летние и зимние воски: температуры размягчения

Все пластинчатые воски сгорают без остатка: содержание золы: 0,000-0,00405 % и соответствует ISO 15854.

Размеры и масса восковых пластин

Размер, мм (±1 мм) ДхШхТ, мм	Масса пластины, г (±1 г)
175 x 80 x 1,25 мм	16,0
175 x 80 x 1,5 мм	19,0
175 x 80 x 2,0 мм	25,0

Назначение

Стоматологический воск предназначен для изготовления съемных стоматологических протезов.

Показания

Воск стоматологический моделировочный в пластинах используется для подготовки основы зубного протеза, для подгонки и регистрации прикуса.

Противопоказания

Стоматологический воск может вызывать аллергические реакции у лиц с соответствующей предрасположенностью.

Не использовать материал с пациентами с соответствующей предрасположенностью.

Побочные эффекты

Стоматологический воск может вызывать аллергические реакции у лиц с соответствующей предрасположенностью.

В случае возникновения таковых следует прекратить использование стоматологического воска и обратиться к врачу.

Условия применения

Воск стоматологический моделировочный в пластинах для изготовления съемных стоматологических протезов может использоваться в стоматологических клиниках и зуботехнических лабораториях только специализированным персоналом, прошедшим обучение и имеющими достаточный опыт работы в стоматологии.

Кратность применения медицинского изделия

Воск стоматологический моделировочный в пластинах - изделие однократного применения.

Описание принципа действия

I. Регистрация прикуса, функциональный оттиск

1. Осторожно достать восковую пластину из упаковки;
2. Прогреть при необходимости в соответствии с поставленной задачей;
3. Установить в ротовую полость пациента;
4. Осуществить регистрацию прикуса, функциональный оттиск;



5. Удалить из ротовой полости пациента.

II. Подготовка основы зубного протеза

1. Осторожно достать восковую пластину из упаковки;
2. Пластинку воска размягчить, равномерно разогревая ее над пламенем горелки или в теплой (45-50) °C воде;



3. Распределить по гипсовой модели и сформировать основу зубного протеза путем надавливания пальцами рук. Избегать при этом излишних усилий, чтобы не истончить местами восковую пластину.



4. Аккуратно обрезать воск по десневому краю модели, получить основу зубного протеза.



Меры предосторожности

- Использовать защитную одежду по мере необходимости (перчатки, медицинская защитная маска на лицо);
- Избегать капель горячего воска на поверхности кожи;
- Избегать вдыхания паров воска при горении / выгорании;
- Только для использования специализированным персоналом;
- Воск следует вводить в ротовую полость пациента только на короткое время;

Условия эксплуатации

Воск стоматологический моделировочный в пластинах используется при температуре $23 \pm 2^\circ\text{C}$ в помещениях с относительной влажностью $< 80\%$.

Технические характеристики

	Точка затвердевания, $^\circ\text{C}$ ($\pm 1^\circ\text{C}$)		Содержание золы, %		Размер, мм (± 1 мм)	Упаковка
	летние	зимние	0,002	0,000		
Восковые пластины Spezial	59 $^\circ\text{C}$	57 $^\circ\text{C}$	0,002	0,000	175 x 80 x 1,25 175 x 80 x 1,5	500 г (± 1 г) 2,5 кг (± 1 г)
Восковые пластины Top Techno	59 $^\circ\text{C}$		0,002		175 x 80 x 1,25	500 г (± 1 г) 2,5 кг (± 1 г)
Восковые пластины Extra Hard Super	65 $^\circ\text{C}$		0,000		175 x 80 x 1,25	500 г (± 1 г)

Восковые пластины 1184	56,5 °C	0,000	175 x 80 x 2,00	2,5 кг (±1 г)
Восковые пластины Futur	59 °C	0,004	175 x 80 x 1,25 175 x 80 x 2,00	500 г (±1 г) 2,5 кг (±1 г)
Восковые пластины Euro	55 °C	0,000	175 x 80 x 1,25	500 г (±1 г) 2,5 кг (±1 г)
Восковые пластины Standard	57 °C	0,005	175 x 80 x 1,25 175 x 80 x 1,5 175 x 80 x 2,00	500 г (±1 г) 2,5 кг (±1 г)

Материал

Восковые пластины
Spezial
летний

Восковые пластины
Spezial
зимний

Восковые пластины
Top T

Восковые пластины
Extra
Super

Восковые пластины
1184

Восковые пластины
Futur

Восковые пластины
Euro

Восковые пластины
Standard

МАТЕРИАЛ

Материал

1. Пластины

2. Материал

3. Пластины

4. Распределение

г)
г)
г)
г)
г)
г)

Химический состав

Материалы	Парафин , %	Мульти воск, %	Пчелины й воск, %	Раститель ный воск, %	Краситель %	Дополнительные включения, %
Восковые пластины Spezial летние	> 79	< 10	< 8	< 2	< 0,15	
Восковые пластины Spezial зимние	> 79	< 10	< 8	< 1	< 0,15	
Восковые пластины Top Techno	> 84	< 6	< 6	< 4	< 0,17	Растительный воск / парафин < 3%
Восковые пластины Extra Hard Super	> 87	0	< 4	< 2	< 0,13	< 3 % - Синтетический Твердый воск
Восковые пластины 1184	> 92	0	< 1	< 1	< 0,10	< 5% - Углеводородный воск
Восковые пластины Futur	> 77	< 10	< 8	< 4	< 0,17	
Восковые пластины Euro	> 84	< 7	< 7	< 2	< 0,13	
Восковые пластины Standard	> 71	0	< 6	< 8	< 0,10	< 28% - Микровоск

МАТЕРИАЛЫ, КОНТАКТИРУЮЩИЕ С ОРГАНИЗМОМ ЧЕЛОВЕКА

	Материал изделия	Марка, производитель
1	Парафин	Производитель Overlack GmbH, Германия
2	Мультивоск	Производитель Kahl GmbH & Co, Германия
3	Пчелиный воск	Производитель Norevo GmbH, Германия
4	Растительный воск	Производитель Norevo GmbH, Германия

5	Синтетический Твердый воск	Производитель ТН. С. TROMM, Германия
6	Углеводородный воск	Производитель ТН. С. TROMM, Германия
7	Микровоск	Производитель ТН. С. TROMM, Германия
8	Краситель	Производитель BEKRO CHEMIE GmbH, Германия

Показания текучести в соответствии с ГОСТ 31567-2012

	Температура, °C	Текучесть для моделировочного воска. %
Восковые пластины Spezial, зимние	30 ±0.1	≤ 1
	40 ±0.1	≥ 50
	45 ±0.1	70 - 90
Восковые пластины Spezial, летние	30 ±0.1	≤ 1 (1,5)
	40 ±0.1	≥ 50
	45 ±0.1	70 - 90
Восковые пластины Top Techno	30 ±0.1	≤ 1
	40 ±0.1	≥ 50
	45 ±0.1	70 - 90
Восковые пластины Extra Hard Super	37 ±0.1	≤ 1 (1,5)
	40 ±0.1	≤ 20
	45 ±0.1	70-90
Восковые пластины 1184	30 ±0.1	≤ 1
	40 ±0.1	≥ 50
	45 ±0.1	70 - 90
Восковые пластины Futur	30 ±0.1	≤ 1
	40 ±0.1	≥ 50
	45 ±0.1	70 - 90
Восковые пластины Euro	30 ±0.1	≤ 1
	40 ±0.1	≥ 50
	45 ±0.1	70 - 90
Восковые пластины Standard	30 ±0.1	≤ 1
	40 ±0.1	≥ 50
	45 ±0.1	70 - 90

Перечень национальных и международных нормативных документов

Стоматологический воск соответствует следующим директивам и стандартам:

- Директива по медицинским продуктам 93/42 / ЕЕС
- DIN EN ISO 13485, медицинские изделия — системы управления качеством — требования для нормативных целей
- DIN EN ISO 9001:2015, система менеджмента качества
- DIN EN ISO 14971, медицинские изделия — применение риск-менеджмента к медицинским изделиям
- DIN EN ISO 10993-1, биологическая оценка медицинских изделий
- DIN EN ISO 10993-5, испытания на цитотоксичность
- DIN EN ISO 980, графические символы для маркировки медицинских изделий
- DIN EN ISO 15854:2005-10, стоматологические литые и опорные пластины
- DIN EN ISO 62366, медицинские изделия — применение эксплуатационной пригодности к медицинским изделиям

Очистка и дезинфекция

Очистка

Воск стоматологический является продуктом для одноразового использования. Нет необходимости в очистке.

Дезинфекция

Воск стоматологический является продуктом для одноразового использования. Дезинфекция не применима.

Условия хранения

Воск стоматологический следует хранить в сухом и защищенном от воздействия света месте при температуре от +5°C до + 25°C. С относительной влажностью <80%.

Срок хранения 4 года.

Условия транспортирования

Медицинское изделие следует транспортировать при температуре не выше 23±2°C. При транспортировке избегать попадания прямых солнечных лучей и влаги, в виде дождя и снега. Избегать падения. Не подвергать воздействию высоких температур.

Упаковка

Воск стоматологический моделировочный в пластинах поставляется в картонных упаковках по 500 г и по 2,5 кг.

Маркировка

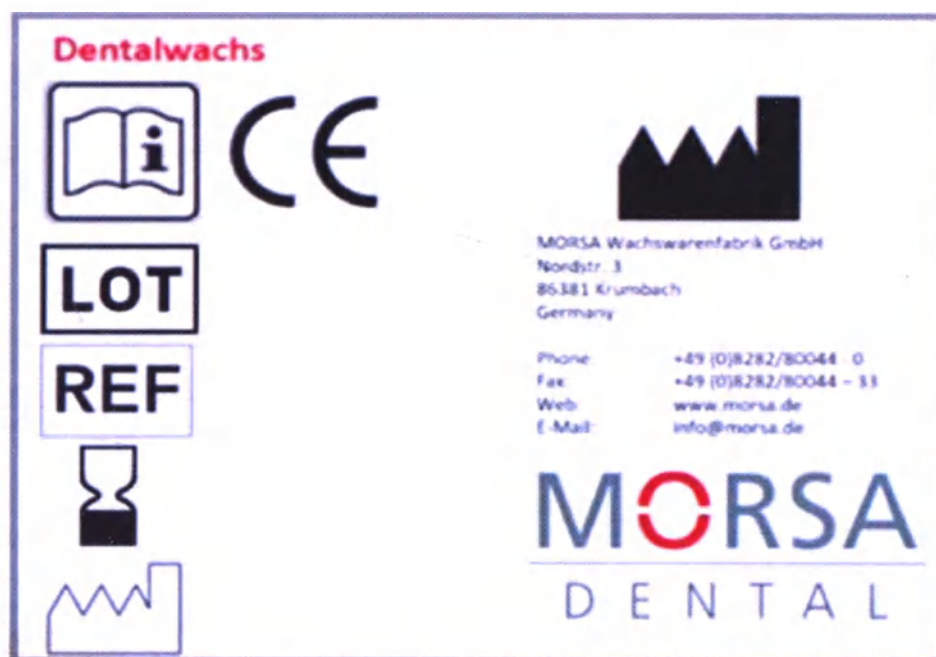
Символы

	См. разд. меры предосторожности
	Важная информация для пользователей и техников
	Символ «Читать инструкцию по применению»
LOT	Символ «номер партии»
REF	Символ «артикул»
	Символ «дата изготовления»
	Символ «Производитель и адрес производителя»
	Знак ЕС (Communaute Europeenne). Продукт с этим знаком соответствует требованиям соответствующей Директивы ЕС, т.е. текущий европейский стандарт.
	Значок даты годности

Внешние печатные символы относятся к транспортировке и хранению и имеют следующее значение:

	Символ «Читать инструкцию по применению»
	Символ «номер партии»
	Символ «артикул»
	Символ «дата изготовления»
	Символ «Производитель и адрес производителя»
	Знак ЕС (Communaute Europeenne). Продукт с этим знаком соответствует требованиям соответствующей Директивы ЕС, т.е. текущий европейский стандарт.
	Значок даты годности

Маркировка на упаковке воска стоматологического



На картонную упаковку наклеена этикетка, выполненная типографическим способом с указанием следующей информации:

- Наименования изделия, тип (летние/зимние, если применимо), упаковка (вес), толщина пластины (на русском языке);
- Наименование и адрес уполномоченного представителя производителя;
- Номер регистрационного удостоверения.

Макет этикетки:

Восковые пластины Spezial, летние/зимние упаковка: _____ г/кг толщина _____ мм; Уполномоченный представитель производителя в России: Общество с ограниченной ответственностью «МайДент24» (ООО «МайДент24») Адрес: 125040, РФ, г. Москва, 5-я ул. Ямского поля, д.7, корп.2, ЭТ/ПОМ/КОМ 2/1/68 Тел./факс: +7 (495) 665-79-32; e-mail: info@mydent24.ru РУ: XXX	47 мм
80 мм	

Восковые пластины Top Techno упаковка: _____ г/кг толщина _____ мм; Уполномоченный представитель производителя в России: Общество с ограниченной ответственностью «МайДент24» (ООО «МайДент24») Адрес: 125040, РФ, г. Москва, 5-я ул. Ямского поля, д.7, корп.2, ЭТ/ПОМ/КОМ 2/1/68 Тел./факс: +7 (495) 665-79-32; e-mail: info@mydent24.ru РУ: XXX	47 мм
80 мм	

Восковые пластины Extra Hard Super упаковка: _____ г/кг толщина _____ мм; Уполномоченный представитель производителя в России: Общество с ограниченной ответственностью «МайДент24» (ООО «МайДент24») Адрес: 125040, РФ, г. Москва, 5-я ул. Ямского поля, д.7, корп.2, ЭТ/ПОМ/КОМ 2/1/68 Тел./факс: +7 (495) 665-79-32; e-mail: info@mydent24.ru РУ: XXX	47 мм
80 мм	

Восковые пластины 1184 упаковка: _____ г/кг толщина _____ мм; Уполномоченный представитель производителя в России: Общество с ограниченной ответственностью «МайДент24» (ООО «МайДент24») Адрес: 125040, РФ, г. Москва, 5-я ул. Ямского поля, д.7, корп.2, ЭТ/ПОМ/КОМ 2/1/68 Тел./факс: +7 (495) 665-79-32; e-mail: info@mydent24.ru РУ: XXX	47 мм
80 мм	

Восковые пластины Futur упаковка: _____ г/кг толщина _____ мм; Уполномоченный представитель производителя в России: Общество с ограниченной ответственностью «МайДент24» (ООО «МайДент24») Адрес: 125040, РФ, г. Москва, 5-я ул. Ямского поля, д.7, корп.2, ЭТ/ПОМ/КОМ 2/1/68 Тел./факс: +7 (495) 665-79-32; e-mail: info@mydent24.ru РУ: XXX	47 мм
80 мм	

Восковые пластины Euro упаковка: _____ г/кг толщина _____ мм; Уполномоченный представитель производителя в России: Общество с ограниченной ответственностью «МайДент24» (ООО «МайДент24») Адрес: 125040, РФ, г. Москва, 5-я ул. Ямского поля, д.7, корп.2, ЭТ/ПОМ/КОМ 2/1/68 Тел./факс: +7 (495) 665-79-32; e-mail: info@mydent24.ru РУ: XXX	47 мм
80 мм	

Восковые пластины Standard упаковка: _____ г/кг толщина _____ мм; Уполномоченный представитель производителя в России: Общество с ограниченной ответственностью «МайДент24» (ООО «МайДент24») Адрес: 125040, РФ, г. Москва, 5-я ул. Ямского поля, д.7, корп.2, ЭТ/ПОМ/КОМ 2/1/68 Тел./факс: +7 (495) 665-79-32; e-mail: info@mydent24.ru РУ: XXX	47 мм
80 мм	

Утилизация

Воск стоматологический моделировочный в пластинах у которого истек срок годности подлежит утилизации по классу А, как эпидемиологически-безопасные отходы. Переработку и утилизацию использованных изделий необходимо производить в соответствии с нормами и правилами, утвержденными Российским законодательством.

Гарантийные обязательства

Компания МОРСА Ваксваренфабрик Заллингер ГмбХ», («MORSA Wachswarenfabrik Sallinger GmbH»), Германия принимает на себя гарантийное обязательство перед конечным пользователем в отношении медицинского изделия по отсутствию дефектов и соответствия заявленным производителем характеристикам до истечения срока годности, указанного на упаковке.

По всем вопросам, связанным с использованием изделия, свяжитесь с уполномоченным представителем производителя в РФ:

Общество с ограниченной ответственностью «МайДент24»
(ООО «МайДент24»)

Адрес: РФ, 125040, г. Москва, 5-я ул. Ямского поля, д.7, корп.2, эт.2, пом.І, ком.68.

Тел./факс: +7 (495) 665-79-32

E-mail: info@mydent24.ru

Thomas Meyer-Littmann,
86381 Krumbach, Nassauer Straße 8
Telefon 08282/889980 Fax 08282/62397



URNr. 1243 /2020 ml/gr

I hereby certify, that the above is the true signature subscribed
in my presence, of

Mrs. Dr. Barbara Sallinger, geb. Ewald, born at 9.10.1954,
place of living 86491 Ebershausen-Seifertshofen, Haldeweg 4, Germany,
who is personally known to me.

Notarial certificate of incorporation of a company

I hereby certify that, according to the Companies' Register which I have inspected
on 17th of June 2020:

1. In the Companies' Register of the Local Court of Memmingen, the
"MORSA Wachswarenfabrik Sallinger GmbH"
D-86381 Krumbach (Schwaben)
ist registered under registration number HRB 4138.
2. In the Companies' Register, the following director
is Mrs. Dr. Barbara Sallinger, born at 9.10.1954,
place of living: Ebershausen-Seifertshofen.

According to the register, he has the power to represent the company "GmbH"
individually. Mrs. Dr. Sallinger is not bound by the restrictions of article 181
BGB (German Civil Code) (which limits a representative's power to enter into
contracts with himself or with himself representing also a third party at the same
time).

D 86381 Krumbach (Schwaben), the 18th of June 2020




Meyer-Littmann,
Notary

APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Land: Bundesrepublik Deutschland

Diese öffentliche Urkunde

2. ist unterschrieben von

Thomas Meyer-Littmann

3. in seiner Eigenschaft als

Notar in Krumbach

4. sie ist versehen mit dem Siegel des

Notars Thomas Meyer-Littmann in Krumbach

Bestätigt

5. in Memmingen

6. am 23. Juni 2020

7. durch den Präsidenten des Landgerichts in Memmingen

8. unter Nr. 91a E – 443/2020

9. Siegel

10. Unterschrift

Konrad Beß



Перевод с немецкого языка на русский язык

/Логотип:/ МОРСА
ДЕНТАЛ

/Текст на русском языке/

«МОРСА Ваксваренфабрик Заллингер ГмбХ»
Управляющий директор
/подпись/ доктор Заллингер Барбара

/Текст на русском языке/

**Томас Мейер-Литтманн,
86381 Крумбах, Нассауэр Штрассе 8
Телефон 08282/889980 Факс 08282/62397**

Нотариальный реестр № 1243/2020 мл/г

Настоящим удостоверяю, что вышестоящая подпись является подлинной подписью, проставленной в моем присутствии

г-жой доктором Барбарой *Заллингер*, урожденная Эвальд, дата рождения: 09.10.1954 г., место жительства: 86491 Эберсхаузен-Зайфертсхофен, Хальдевег 4, Германия, чья личность мной установлена.

Нотариальный сертификат учреждения компании

Настоящим удостоверяю, что в соответствии с Реестром компаний, просмотренным мной 17 июня 2020 г.:

1. В реестре компаний участкового суда Мемминген, компания
«МОРСА Ваксваренфабрик Заллингер ГмбХ»

D-86381 Крумбах (Швабия)
зарегистрирована за рег. № HRB 4138.

2. В Реестре компаний указано директором следующее лицо:
г-жа доктор Барбара Заллингер, дата рождения: 09.10.1954 г.,
место жительства: Эберсхаузен-Зайфертсхофен.

В соответствии с Реестром директор уполномочен единолично представлять интересы компании «ГмбХ». Г-жа доктор Заллингер не связана ограничениями, предусмотренными ст. 181 ГКГ (Гражданского кодекса Германии) (которая ограничивает право представителя на заключение договоров с самим собой, будучи в то же время представителем третьей стороны).

D 86381 Крумбах (Швабия), 18 июня 2020 г.

/подпись/
Мейер-Литтман
Нотариус

Рельефная печать: Томас Мейер-Литтманн * Нотариус в Крумбахе (Швабия)

Версия GR6261 от 18 июня 2020 г.

АПОСТИЛЬ
(Гаагская конвенция от 5 октября 1961 г.)

1. Страна: Федеративная Республика Германия

Настоящий официальный документ

2. был подписан

Томасом Мейером-Литтманном

3. выступающим в качестве

Нотариуса в Крумбахе

4. скреплен печатью

Нотариуса в Крумбахе Томаса Мейера-Литтманна

Удостоверено

5. в Меммингене

6. 23 июня 2020 г.

7. председателем окружного суда Меммингена

8. за № 91a E – 443/2020

9. Печать

Печать: Председатель окружного суда Мемминген * Бавария

10. Подпись

/подпись/

Конрад Бесс

**Российская Федерация
Город Москва**

Двадцать восьмого июля две тысячи двадцатого года

Я, Дударев Александр Владимирович, нотариус города Москвы, свидетельствую подлинность подписи переводчика Пахтунова Алексея Владимировича.

Подпись сделана в моем присутствии.

Личность подписавшего документ установлена.

Зарегистрировано в реестре: № 77/178-н/77-2020-16 - 2300

Взыскано государственной пошлины (по тарифу): 100 руб. 00 коп.

Уплачено за оказание услуг правового и технического характера: 300 руб. 00 коп.

А.В.Дударев



Всего прошнуровано, пронумеровано и скреплено печатью 13 лист(-а,-ов).

Нотариус:

